



Amalie Skram vgs. Vestland fylkeskommune



Utvexlingsturer Vg2

- **Gjensidig** utveksling med **partnere** i utlandet
- **Tilbud til alle** som går Vg2 ST eller MK

Opplæringslovens formålsparagraf lyder slik:

*Opplæringa i skole og lærebedrift skal, i samarbeid og forståing med heimen, **opne dører mot verda** og framtida og gi elevane og lærlingane historisk og kulturell innsikt og forankring.*

Internasjonalisering på Amalie Skram vgs: Fra idé til virkelighet



Internasjonalisering



Besøk fra utlandet

- Medio januar 2025
- Amalie Skram står for programmet på dagtid for besøkende.
- Vertsfamilier har ansvaret for besøkende på ettermiddagstid og i helgen. Samt kost og losji.

**INTERCULTURA – PROGRAM CAEN
BERGEN 15-22 JANUARY 2023**

Date	Time	Activity	
Sunday 15.01	12:45	Departure from Paris airport Arrival at Bergen airport Flesland at Host families pick up their student in Flesland	Stine, Inga and Susann will wait for the group The teachers will stay in Zander K. hotel
Monday 16.01	08:15 08:30 09:00 10:00 12:30 16:00	Meet in the canteen The principal welcomes the group in Lille Auditorium on the 4th floor Presentation of Kaffe Diem and Merchandise Tour around the facilities Meeting point outside the school's reception Håkonshallen, Bryggen, Schøtstuene https://www.bymuseet.no/en/museums/the-king-haakons-hall/ https://www.visitnorway.com/places-to-go/fjord-norway/bergen/listings-bergen/bryggen-in-bergen/5200/?lang=uk Bring your own lunch Taking the funicular up to Fløien https://www.floyen.no/en Norwegian barbecue by the lake Afterwards walking down to the city center. Snowman competition if snow in Fløien Snowman competition if snow in Fløien Afterwards walking down to the city center. Meeting point in the school's canteen	Oliver, Hamdi and Maria from 2B guide the visitors around the school. Get a free drink in KD Oliver, Runo, Gard and Maria from 2B and Stine guide the visitors around the city Bring proper clothes and shoes for hiking in Fløien. Please check the weather forecast Bruk appen maritim byvandring (The Medieval route) Karoline, Rasmus, Trym and Ylva from 2B and Stine, Torild, Ivar and May Siren are in charge of the barbecue Marius Ståle NB! Elever henter sekker med mat i skolens ekspedisjon kl 11.15

<p><u>Tuesday</u> 17.01</p>	<p>08:15</p> <p>11:30</p> <p>14:00</p>	<p><u>Attend French lessons with Stine and Tone on the 3rd floor</u></p> <p><u>Vil Vite</u> https://www.vilvite.no/english/</p> <p>EX-511-5107 (Vilvite)</p> <p><u>KODE 2 Rasmus Meyers allé 3, 5015 Bergen</u> https://kodebergen.no/</p> <p>EX- 331-0212 (KODE)</p>	<p><u>Rung and Konrad from 2B and Susann and May Siren will follow the group</u></p> <p><u>Mina and Amanda from 2B.Susann og May Siren</u></p>
<p><u>Wednesday</u> 18.01</p>	<p>08:15</p> <p>08: 50</p> <p>10:50</p> <p>14:25</p> <p>16:25</p>	<p><u>Meet in the canteen</u></p> <p><u>Hardangerfjord Express Boat to Rosendal</u> https://rodne.no/en/fjordcruise/fjord-cruise-to-hardanger/</p> <p><u>Arrival at Rosendal</u></p> <p><u>Folgefonn centre : Knowledge and experience Glacier – Fjord- Water – Climate change. Welcome into nature!</u> https://folgefonnsenteret.no/</p> <p><u>Bring your lunch</u></p> <p><u>Departure from Rosendal</u> <u>Arrival Bergen</u></p>	<p><u>Bring proper clothes and shoes for boat trip on the fjords. We will be outside for many hours.</u></p> <p><u>Julie and Helene from 2C and Kitti will follow the group</u></p> <p><u>Hvis dere ikke kan hente på båten, møtes vi på AS ca kl 17.00</u></p>



*Molstertunet,
Voss folkemuseum 20.01.2023*

Amalie Skram classes from Amberg, Caen, Cartagena and Sevilla

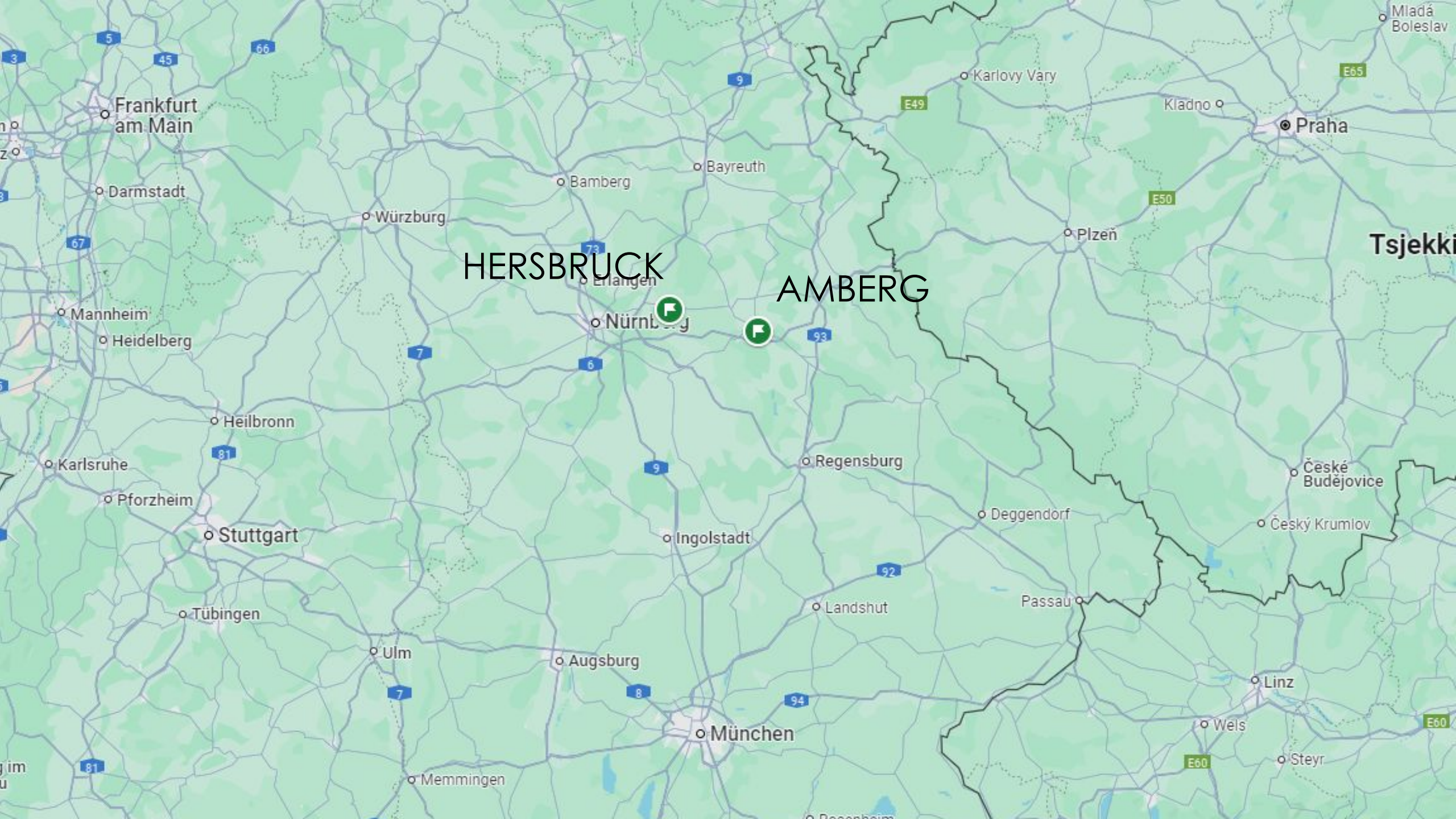
Foto: Kjell Herheim

Besøk i utlandet

- To voksne (der en kan språket) følger en gruppe.
- Partnerskolen står for programmet på dagtid.
- Vertsfamilier har ansvar for norske elever på ettermiddagstid og i helgen. Samt kost og losji.

Foreløpig plan for utveksling

- Tyskklassene (3 klasser fordelt på 2 steder) – Amberg og Hersbruck
- Fransklassene - Caen og Granville
- Spansklassene (4 klasser fordelt på 3 steder) – Sevilla, La Unión og Cartagena
- De elevene som ikke har fremmedspråk, men vil dra, vil bli plassert ut fra kapasitet (og ønske).



HERSBRUCK

AMBERG

Tsjeckii

Frankfurt
am Main

Praha

Nürnberg

Bayreuth

Karlovy Vary

Kladno

Würzburg

Bamberg

Plzeň

Mannheim

Heidelberg

Heilbronn

Karlsruhe

Pforzheim

Stuttgart

Regensburg

České
Budějovice

Český Krumlov

Tübingen

Ingolstadt

Deggendorf

Ulm

Augsburg

Landshut

Passau

München

Linz

Wels

Steyr

Memmingen

Regensburg

Tyskland

Amberg Erasmus Gymnasium

Hersbruck PPG

Koordinator på AS:

Kristine S. Stenhaug

kristine.stenhaug@vlfk.no

Frankrike

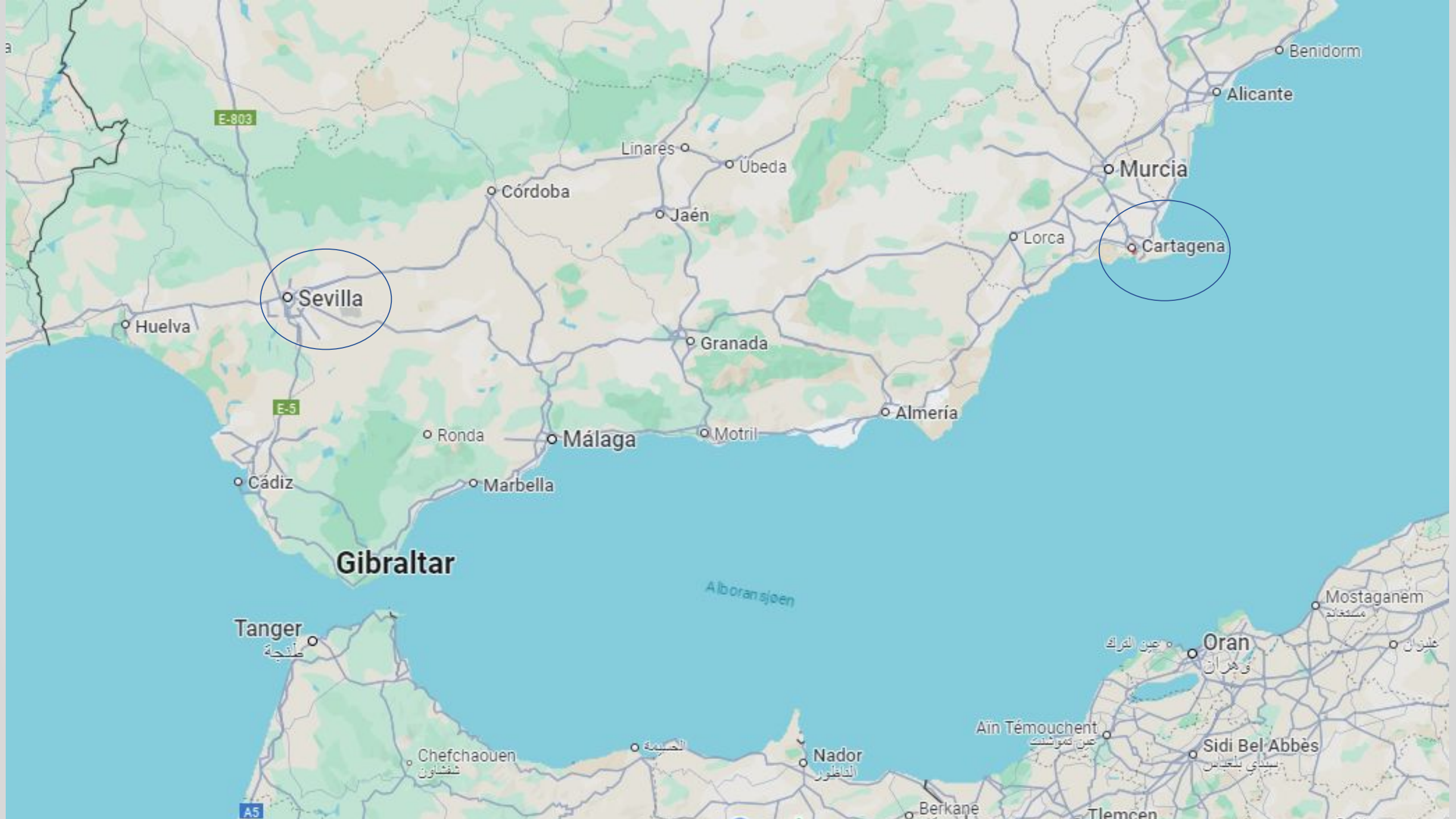
Caen - Lycée A. Fresnel

Granville - Lycée Juliot de la Morandiere

Koordinator AS:

Inga Heggstad

inga.heggstad@vlfk.no



E-803

Sevilla

E-5

Gibraltar

Alboransjoen

Tanger

A5

Linares

Úbeda

Córdoba

Jaén

Granada

Lorca

Murcia

Cartagena

Alicante

Benidorm

Huelva

Cádiz

Ronda

Málaga

Motril

Almería

Marbella

Mostaganem

Oran

Sidi Bel Abbès

Nador

Ain Témouchent

Berkane

Tlemcen

Chefchaouen

الحصينة

الناظور

عين تموشنت

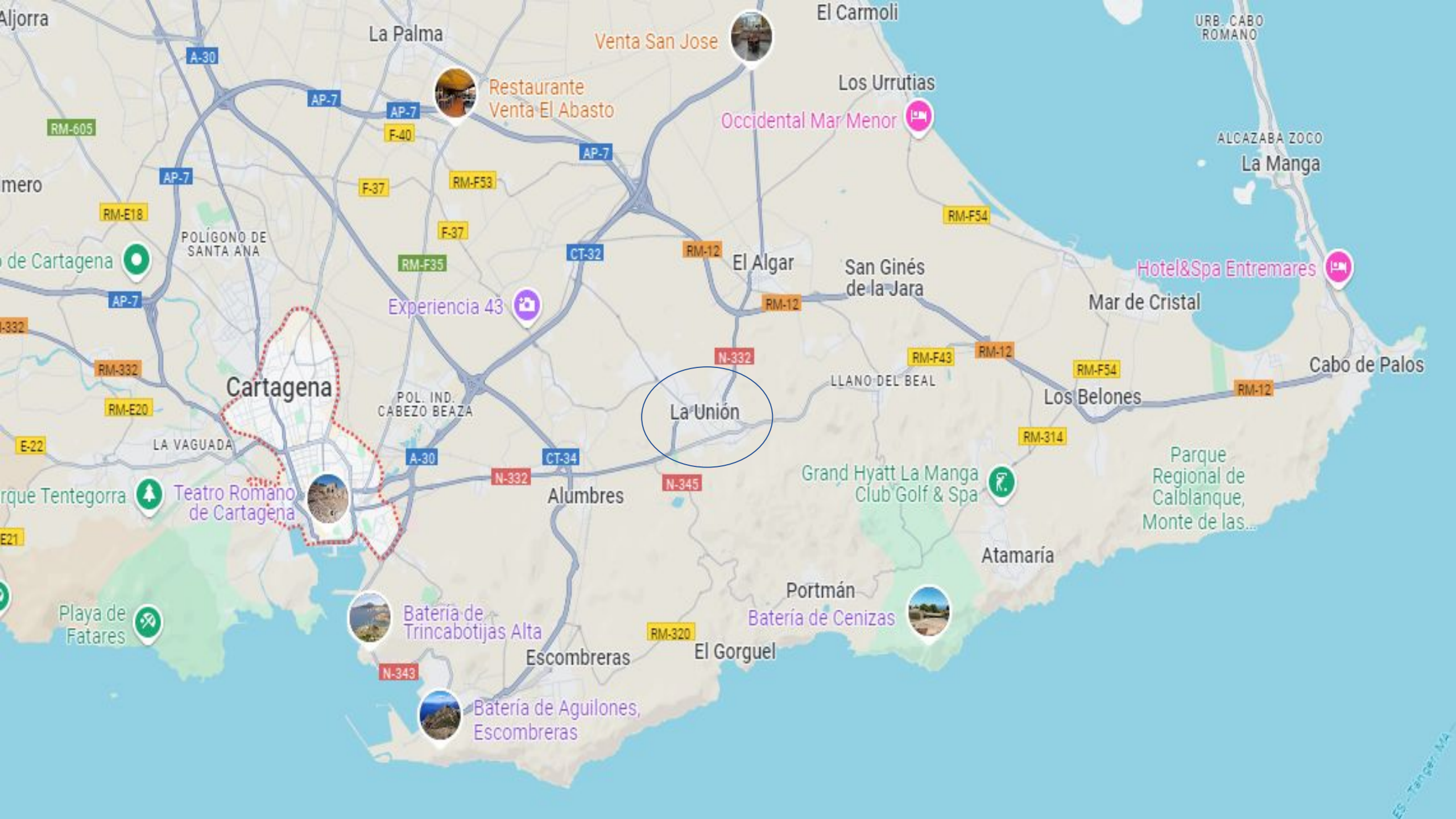
عين الكرك

غليزان

مستغانم

وهران

سیدی بلعباس



Cartagena

La Unión

Hotel&Spa Entremares

Teatro Romano de Cartagena

Bateria de Trincabotijas Alta

Bateria de Aguilones, Escombreras

Bateria de Cenizas

Parque Regional de Calblanque, Monte de las...

Mar de Cristal

Cabo de Palos

La Palma

Venta San Jose

Los Urrutias

Occidental Mar Menor

El Algar

San Ginés de la Jara

Los Belones

Alumbres

Portmán

Atamaria

El Gorguel

POLIGONO DE SANTA ANA

POL. IND. CABEZO BEAZA

LLANO DEL BEAL

LA VAGUADA

URB. CABO ROMANO

ALCAZABA ZOCO La Manga

Aljorra

mero

de Cartagena

Parque Tentegorra

Playa de Fatares

ES - Tanger MA

Spania

La Unión - IES Maria Cegarra

Cartagena- IES Jimenez de la Espada

Sevilla - IES Itaca

Koordinator AS:

Hilde Marie Vaage

hilde.marie.vaage@vlfk.no

Sunday 19 March	Monday 20 March	Tuesday 21 March	Wednesday 22 March	Thursday 23 March	Friday 24 March	Saturday 25 March	Sunday 26 March
	<u>Morning in Olgiate/Afternoon in Como</u>	<u>The whole day in Olgiate</u>	<u>Morning at Volandia (SOMMA LOMBARDO-VA)</u> <u>//Evening at LA SCALA (Milan)</u>	<u>The whole day in the city of Bologna</u>	<u>The whole day in Como</u>	<u>The whole day in Milan with all the students from 5A</u>	
	MORNING	MORNING	MORNING	MORNING	MORNING	MORNING	MORNING
	h. 8.00 (in the school library)	h.8:00 -10.00	h. 8.15	h.6:30	h:8:00	h. 8.00	h 8:00
	Welcome by the Headteacher	In turns some students introduce: -(2 students from 2AAP)	departure a for VOLANDIA Museum by hired coach https://volandia.it/en/scopri-volandia/	departure from the school for Bologna by hired coach (bring your packed lunch)	departure for Como by public transport	departure for Milan by train (bring your packed lunch)	departure from school (Hired coach to Malpensa airport)
	In turns 4 students from 3AAP introduce: -Italy in general -Lombardy -the Italian school system -our school - the town of Como	Wednesday morning's trip to Volandia (FLIGHT MUSEUM) - (prof. Gallo) - Wednesday evening trip to La Scala (4 students from 3AAP) -Thursday's trip to the city of Bologna & visit to the DUCATI Museum	Guided tour in English of the flight museum 10.00-12.00	h. 11.00 Guided tour in English of the DUCATI MUSEUM (museum and workshop of the Ducati motorcycle racing company) https://www.ducati.com/ww/en/borgo-panigale-experience	h.9.30 - 11:30/12.00 rowing on Lake Como with Canottieri Como Club	h. 9.30 -11.00 Visit to the SCIENCE MUSEUM https://www.museoscienza.org/en	Flight to Bergen
	short guided tour of our school		12.00-13.30 free time in the museum and for lunch			h.11.00-13.00 walking tour of Milan main sights (the Cathedral, S.Ambrogio's Basilica , Sforzesco Castle, V. Emanuele Gallery	
	h.11.30: packed lunch at school	h.11:00-12.00 Meeting with Olgiate's Mayor at the City Hall	Ore 14:30 arrival at school		h.12.00-14.00 lunch (packed lunch or at Top Gourmet in Como)	h.13.00 lunch	

<p>AFTERNOON h. 13.55</p> <p>Students' arrival at Malpensa Airport</p> <p>Meeting with the host families</p> <p>EVENING with host families</p>	<p>AFTERNOON</p> <p>h.12.:30 departure for Como by public transport with 4 students from 3AAP</p> <p>h.14.00 – 17.00 walking tour of Como city center</p> <p>back to school by public transport</p> <p>h. 19:00 arrival at school</p> <p>EVENING with host families</p>	<p>h.12:30 packed lunch at school</p> <p>AFTERNOON</p> <p>h.14:00 sport at school</p> <p>EVENING with host families</p>	<p>AFTERNOON with host families</p> <p>h.17.00 meeting at school and departure for Milan (bring something to eat)</p> <p>EVENING</p> <p>h.20.00 at the theatre LA SCALA "La Bohème" by G. Puccini <u>(Formal clothes required)</u></p> <p>https://www.teatroallascalala.org/en/season/2022-2023/opera/la-bohem.html</p> <p>NIGHT h.24.00: arrival at school</p>	<p>AFTERNOON</p> <p>visit to Bologna city centre</p> <p>h. 19:00 back to school</p> <p>EVENING with host families</p>	<p>AFTERNOON</p> <p>14:30 - 17.00 free time in Como</p> <p>EVENING farewell party organized by the students</p>	<p>AFTERNOON</p> <p>Free afternoon in Milan Fashion District or in the city centre</p> <p>EVENING with host families</p>	
---	--	---	--	--	--	--	--

Finansiering

Gratisprinsippet i skolen

Klasseturer



[Tilbake](#)

Turer som er en del av opplæringen, skal være gratis for elevene, jf. opplæringsloven § 2-15 og § 3-1. Dersom man er i tvil om turen er en del av opplæringen, må det gjøres en konkret vurdering. Indikasjoner på at turen er en del av opplæringen, er om

- den foregår i skoletiden
- den kan relateres til læreplanene
- lærere er med på turen og mottar lønn

Turer som er en del av opplæringen

Når turen er en del av opplæringen, gjelder blant annet skolens ordensreglement. Sanksjoner som bortvisning/hjemsendelse må derfor gå frem av ordensreglementet.

Elever som ikke er med på en skoletur, skal få tilbud om et alternativt opplæringstilbud på skolen. Skoleeier er ansvarlig dersom det oppstår uhell, og skal ha en ulykkesforsikring som dekker alle elevene som er med på skoleturen.

Hvis skoleturen er delvis lagt til skoletiden og delvis til fridager, kan skolen velge å ta betalt for den delen som foregår på fridager. Skolen må da legge til rette for at det er



Gratisprinsippet i offentlig skole

Skolene vil kunne legge til rette for aktiviteter som krever ekstra finansiering.

Elever og foresette og andre bidragsyttere kan gå sammen om finansieringen gjennom **gaver og dugnad**. Følgende forutsetninger gjelder:

- **Gaver/bidrag skal være anonyme**. Det skal ikke være synlig for elever og foresette hvem som gir gaver/bidrag.
- Det skal være **reelt frivillig å bidra**. Elever og foresette skal ikke føle seg presset til å bidra.
- Frivillige **gaver og bidrag skal komme alle elevene til gode**, og alle elevene skal ha mulighet til å delta på aktiviteten.
- En aktivitet skal **planlegges innenfor et nøkternt budsjett**.
- **Skolen** må være forberedt på å **dekke deler av finansieringen på eget budsjett**.

Finansiering av utvekslingstur

Utvekslingsturene har mange kostnader knyttet til seg. Flybilletter, annen transport, aktiviteter i Norge mm.

Skolen har ikke anledning til å dekke alle kostnader knyttet til utveksling, og er derfor avhengig av gaver/bidrag for å kunne gjennomføre utvekslingsprogrammene.

Vi håper at flest mulig har mulighet til å bidra til denne planlagte aktiviteten med **4200 kr.**

All innbetaling vil være anonymt. Dersom finansiering ikke er på plass innen 15.september må skolen vurdere om turer kan gjennomføres. Dersom turer ikke gjennomføres, vil bidrag refunderes.

Frister

- Påmeldingsfrist på nett var 23. aug
- Frist for bidrag/gave: **15. sep**
- Gave kan gis til kontonummer **3633.42.77717** eller **Vippsnr 941030** og kan merkes med “Utveksling + navn på destinasjon + 2025”:
- “Utveksling Spania 2025” / “Utveksling Frankrike 2025” / “Utveksling Tyskland 2025”

Effekt av aktivitetene

- Språk Nivå 3
- Økning i **årsutveksling**
- Større interesse for å ta **høyere utdanning i utlandet**
- Godt **klassemiljø i språkgruppene**
- Internasjonalt **ettertraktet partner**

Forskrift om felles ordens- og åtferdsreglement for Vestland fylkeskommune

Fastsett av Hovudutval for opplæring og kompetanse 13.02.2020
Sist oppdatert august 2022

Du vil under reisen være sammen med medelever fra skolen, men du vil også møte nye mennesker som følger andre normer enn de du er vant til. Det stilles derfor store krav til dine sosiale ferdigheter under hele turen. Som deltaker er du bundet av **skolens reglement og kontaktlærernes/følgepersonens instruksjoner**. Dette gjelder for hele turen. I tillegg må du følge de regler som gjelder for vår vertsskole og for familien du bor hos.

Som deltaker er du forpliktet til:

- å respektere bestemmelser knyttet til steder, transportmidler osv. som er en del av turen. Ikke bli med noen på biltur utenom vertsfamilien
- å alltid gå sammen med andre. Ikke alene. Ha alltid adressen til bostedet med deg. Ta drosje sammen med en annen på kveldstid
- å ikke nyte alkohol og andre rusmidler selv om du er 18 år. Dette inkluderer også vaping.
- å møte presis til avtalte tider. Gi beskjed på mobil eller melding dersom du blir forsinket
- å opptre slik at det ikke er til sjenanse for andre.
- å være høflig og vise respekt for andre og deres kultur
- å bidra til at alle trives og føler seg vel
- å følge kleskodene på vertsskolen
- å dekke omkostninger for eventuelle skader som skyldes forsettlig handling eller uaktsomhet.
- å ta kontakt med læreren dersom det oppstår problemer

Dersom dette reglementet ikke respekteres, kan det resultere i nedsatt karakter i orden og/eller adferd. Ved alvorlig brudd på reglene kan hjemsendelse forekomme for egen regning. Brudd på reisereglementet kan også resultere i utvisning fra skolen etter endt studietur.

Alle deltakerne og en foresatt skal signere på at de er kjent med og aksepterer reglementet.

Praktisk informasjon fremover

- **Skjema for endelig påmelding med signaturer:**
 - Informasjonsbrev og skjema for **påmelding gis til elever klassevis denne/neste uke med frist for innlevering fredag 6.september.**
- Introduksjonsbrev som danner grunnlag for **matching av norske elever og utenlandske elever.**
- Tentativ plan for utvekslingsprogrammene:
 - Besøk fra utlandet i andre halvdel av januar.
 - Utreise i uke 13
- Det blir arrangert nye informasjonsmøter i forkant av besøk og avreise som er stedsspesifikke.